

**Совет Безопасности**

Distr.: General
14 February 2004
Russian
Original: English

Краткое сообщение Генерального секретаря о вопросах, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, и о стадии, достигнутой в рассмотрении этих вопросов**Добавление**

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документе S/2004/20 от 14 февраля 2004 года.

В течение недели, закончившейся 24 января 2004 года, Совет Безопасности принял решения по следующим пунктам:

Стрелковое оружие (см. S/1999/25/Add.37; S/2001/15/Add.31 и 35; и S/2002/Add.40 и 43; см. также S/2003/40/Add. 11)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4896-м заседании 19 января 2004 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, имея в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о стрелковом оружии (S/2003/1217). Заседание один раз прерывалось и один раз возобновлялось.

Председатель с согласия Совета пригласил представителей Армении, Канады, Колумбии, Коста-Рики, Египта, Индии, Индонезии, Ирландии, Японии, Мали, Мексики, Новой Зеландии, Норвегии, Перу, Республики Корея, Сирийской Арабской Республики, Сьерра-Леоне, Южной Африки, Швейцарии, Украины и Зимбабве, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее состоявшихся в Совете консультаций, Председатель с согласия Совета пригласил согласно правилу 39 временных правил процедуры Совета заместителя Генерального секретаря по вопросам разоружения Нобуясу Абэ.

Председатель заявил, что после консультаций в Совете он был уполномочен сделать от имени Совета заявление и зачитал его текст (текст см. S/PRST/2004/1; будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2003 года — 31 июля 2004 года*).

Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом (см. S/21100/Add.30-33, 36-38, 42, 43 и 47; S/22110/Add.6-9, 13, 14, 17, 20, 24, 25, 32, 37 и 40; S/23370/Add.8, 11, 28, 34 и 39; S/25070/Add.1, 2, 5, 21, 24 и Corr.1, 26 и 47; S/1994/20/Add.8, 39-41 и 45; S/1995/40/Add.14; S/1996/15/Add.11, 12, 23 и 33; S/1997/40/Add.15, 22-24, 36, 42, 43, 45, 48 и 51; S/1998/44/Add.2, 7, 9, 12, 19, 24, 36, 44, 47 и 50; S/1999/25/Add.19, 39, 45 и 47-49; S/2000/40/Add.11, 12, 22 и 48; S/2001/15/Add.22, 26, 27 и 48; S/2002/30/Add.19, 41, 44, 47 и 48; и S/2003/40 и Add.4-7, 9-12, 16, 20, 22, 26, 29, 32, 33, 41, 43, 46, 47 и 50; см. также S/23370/Add.10, 32, 35 и 47; S/2001/15/Add.40; S/2002/30/Add.39; и S/2003/40/Add.13, 20 и 26)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4897-м (закрытом) заседании, состоявшемся 19 января 2004 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

По окончании заседания в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета Безопасности вместо стенографического отчета через посредство Генерального секретаря было опубликовано следующее коммюнике:

«На своем 4897-м заседании, состоявшемся при закрытых дверях 19 января 2004 года, Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный «Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом».

В соответствии с правилом 37 временных правил процедуры Совета Председатель с согласия Совета предложил Председателю Руководящего совета Ирака Аднану Пачачи принять участие в заседании.

Члены Совета Безопасности и Председатель Руководящего совета Ирака провели конструктивный обмен мнениями».

Дети и вооруженные конфликты (см. S/1998/44/Add.26; S/1999/25/Add.33; S/2000/40/Add.29 и 31; S/2001/15/Add.47; S/2002/30/Add.18; и S/2003/40/Add.2 и 4)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4898-м заседании 20 января 2004 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, имея в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах (S/2003/1053). Заседание один раз прерывалось и один раз возобновлялось.

Председатель с согласия Совета пригласил представителей Армении, Азербайджана, Бангладеш, Канады, Колумбии, Коста-Рики, Эквадора, Египта, Фиджи, Индии, Индонезии, Ирландии, Израиля, Японии, Лихтенштейна, Мали, Мексики, Монако, Мьянмы, Норвегии, Сьерра-Леоне, Сирийской Арабской Республики, Уганды и Украины, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее состоявшихся в Совете консультаций, Председатель с согласия Совета пригласил в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах Олара Отунну и Директора-исполнителя Детского фонда Организации Объединенных Наций Карол Беллами.

После возобновления заседания Председатель с согласия Совета пригласил представителя Кении, по его просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Миссия Совета Безопасности (см. S/2003/40/Add.24, 27, 29 и 45)

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных ранее консультаций, Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4899-м заседании 23 января 2004 года, имея в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о ходе работы по выполнению рекомендаций миссии Совета Безопасности в Западную Африку (S/2003/1147).

Председатель с согласия Совета пригласил представителей Кот-д'Ивуара, Египта, Ганы, Ирландии, Японии, Мексики, Сьерра-Леоне и Сирийской Арабской Республики, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее состоявшихся в Совете консультаций, Председатель с согласия Совета пригласил согласно правилу 39 временных правил процедуры Совета помощника Генерального секретаря по политическим вопросам Тулиамени Каломоха.

Заседание Совета Безопасности с участием стран, предоставляющих войска для Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии, в соответствии с разделами А и В приложения II к резолюции 1353 (2001) (см. S/2002/30/Add.3 и 29; и S/2003/40/Add.2 и 29; см. также S/23370/Add.40; S/25070/Add.4, 26, 27, 31, 34, 37, 42, 44, 45 и 51; S/1994/20/Add.4, 8, 9, 11, 13, 25, 28 и 47; S/1995/40/Add.1, 10, 18 и 32; S/1996/15/Add.1, 16, 27 и 42; S/1997/40/Add.4, 18, 30 и 44; S/1998/44/Add.4, 21, 30 и 47; S/1999/25/Add.3, 17, 29 и 44; S/2000/40/Add.4, 18, 29 и 45; S/2001/15/Add.5, 12, 17, 31 и 44; S/2002/30/Add.4 и 30; и S/2003/40/Add.4 и 30)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4900-м (закрытом) заседании, состоявшемся 23 января 2004 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

По окончании заседания в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета Безопасности вместо стенографического отчета через посредство Генерального секретаря было опубликовано следующее коммюнике:

«23 января 2004 года Совет Безопасности, действуя в соответствии с положениями разделов А и В приложения II к резолюции 1353 (2001), провел свое 4900-е заседание за закрытыми дверями со странами, предоставляющими войска для Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ).

Совет Безопасности и страны, предоставляющие войска, заслушали брифинг Вольфганга Вайсброд-Вебера, и.о. директора Отдела Европы и Латинской Америки Департамента операций по поддержанию мира, который проводился в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета.

Члены Совета провели конструктивный обмен мнениями с представителями участвовавших стран, предоставляющих войска».

Заседание Совета Безопасности с участием стран, предоставляющих войска для Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане, в соответствии с разделами А и В приложения II к резолюции 1353 (2001) (см. S/2002/30/Add.3 и 28; и S/2003/40/Add.3 и 29; см. также S/7913, S/7923, S/7976, S/8000, S/8048, S/8066, S/8215, S/8242, S/8252, S/8269, S/8502, S/8525, S/8534, S/8564, S/8575, S/8584, S/8595, S/8747, S/8753, S/8807, S/8815, S/8828, S/8836, S/8885, S/8896, S/8960, S/9123, S/9135, S/9319, S/9382, S/9395, S/9406, S/9427 и Corr.1, S/9449, S/9452, S/9805, S/9812, S/9930, S/10327, S/10341, S/10554, S/10557, S/10703, S/10721, S/10729, S/10743, S/10770/Add.4, S/10855/Add.15, 16, 23, 24, 29, 30, 33, 41, 43 и 44; S/11185/Add.14-16, 21, 42/Rev.1 и 47; S/11593/Add.15, 21, 29, 42 и 49; S/11935/Add.21, 42 и 48; S/12269/Add.12, 13, 21, 42 и 48; S/12520/Add.10, 11, 17, 21, 37, 39, 42, 47 и 48; S/13033/Add.2, 16, 19, 21, 23, 34, 47 и 50; S/13737/Add.15, 16, 21, 24-26, 33, 47 и 50; S/14326/Add.10, 11, 20, 24, 28, 29, 47 и 50; S/14840/Add.8, 21-25, 27, 30-33, 37, 42 и 48; S/15560/Add.3, 21, 29, 37, 42, 45, 47 и 48; S/16270/Add.6-8, 15, 20, 21, 34, 35, 40 и 47; S/16880/Add.8-10, 15, 20, 21, 41 и 46; S/17725/Add.2, 15, 21, 28, 35, 38, 43 и 47; S/18570/Add.2, 21, 30 и 47; S/19420/Add.2-4, 18, 19, 22 и Corr.1, 30, 48 и 50; S/20370/Add.4, 12, 16, 21, 30, 32, 37, 44, 46, 47 и 51; S/21100/Add.4, 21, 30 и 47; S/22110/Add.4, 21, 30 и 47; S/23370/Add.4, 7, 21, 30 и 47; S/25070/Add.4, 21, 30 и 48; S/1994/20/Add.3, 20, 29 и 47; S/1995/40/Add.4, 21, 29 и 47; S/1996/15/Add.4, 15, 21, 30 и 47; S/1997/40/Add.4, 21, 30 и 46; S/1998/44/Add.4, 21, 30 и 47; S/1999/25/Add.3, 20, 29 и 46; S/2000/40/Add.4, 15, 20, 21, 24, 29 и 47; S/2001/15/Add.5, 22, 31 и 48; S/2002/30/Add.4, 21, 30 и 50; и S/2003/40/Add.4, 25, 30 и 51)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4901-м (закрытом) заседании, состоявшемся 23 января 2004 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

По окончании заседания в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета Безопасности вместо стенографического отчета через посредство Генерального секретаря было опубликовано следующее коммюнике:

«23 января 2004 года Совет Безопасности, действуя в соответствии с разделами А и В приложения II к резолюции 1353 (2001), провел свое 4901-е заседание за закрытыми дверями со странами, предоставляющими войска для Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ).

Совет Безопасности и страны, предоставляющие войска, заслушали брифинг Джулиана Марстона, исполняющего обязанности директора Отдела Азии и Ближнего Востока Департамента операций по поддержанию мира, который проводился в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета».

Заседание Совета Безопасности с участием стран, предоставляющих войска для Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре, в соответствии с разделами А и В приложения II к резолюции 1353 (2001) (см. S/2001/15/Add.47; S/2002/30/Add.8, 16 и 29; и S/2003/40/Add.3, 21 и 42; см. также S/11593/Add.42 и 44; S/19420/Add.38; S/21100/Add.25; S/22110/Add.17; S/23370; S/25070/Add.9; S/1994/20/Add.12, 29 и 45; S/1995/40/Add.1, 14, 20, 25, 37 и 50; S/1996/15/Add.21 и 47; S/1997/40/Add.11, 20, 39 и 42; S/1998/44/Add.4, 15, 29,

37, 43 и 50; S/1999/25/Add.3, 5, 12, 16, 18, 36 и 49; S/2000/40/Add.8, 21, 29, 42 и 43; S/2001/15/Add.9, 17, 26 и 48; S/2002/30/Add.8, 17 и 30; и S/2003/40/Add.4, 12, 21, 30 и 43)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4902-м (закрытом) заседании, состоявшемся 23 января 2004 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

По окончании заседания в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета Безопасности вместо стенографического отчета через посредство Генерального секретаря было опубликовано следующее коммюнике:

«23 января 2004 года Совет Безопасности, действуя в соответствии с положениями разделов А и В приложения II к резолюции 1353 (2001), провел свое 4902-е закрытое заседание с участием стран, предоставляющих войска для Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС).

Совет Безопасности и страны, предоставляющие войска, заслушали в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры брифинг, проведенный Хеди Аннаби, помощником Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира.

Члены Совета провели конструктивный обмен мнениями с представителями участвующих стран, предоставляющих войска».